



مجلة فصلية محكمة تصدرها كلية
التربية للعلوم الإنسانية - جامعة كركوك



مجلة جامعة كركوك للدراسات الإنسانية

المجلد (20) العدد الثاني - الجزء الثاني - كانون الاول 2025

مجلة فصلية صادرة من
كلية التربية للعلوم الإنسانية
جامعة كركوك

Issn 1992 - 1179

العنوان البريدي

العراق / كركوك / جامعة كركوك

صندوق البريد: 2281 والرمز البريدي: 52001

رقم الايداع في دار الكتب و الوثائق ببغداد 1209 لسنة 2009



مجلة جامعة كركوك للدراسات الإنسانية

المجلد (20) العدد الثاني - الجزء الثاني - كانون الاول 2025

مَجَلَّةُ جَامِعَةِ كَرْكُوكَ لِلدِّرَاسَاتِ الْإِنْسَانِيَّةِ

المجلد (20) العدد الثاني - الجزء الثاني - كانون الاول 2025

مجلة فصلية صادرة من كلية التربية للعلوم الإنسانية
جامعة كركوك

ISSN 1992 - 1179

العنوان البريدي

العراق / كركوك / جامعة كركوك

صندوق البريد: 2281 والرمز البريدي: 52001

رقم الايداع في دار الكتب و الوثائق ببغداد 1209 لسنة 2009

E. mail

kujhs@uokirkuk.edu.iq

رئيس التحرير

الأستاذ الدكتور

مراد إسماعيل أحمد

25 كانون الاول 2025



بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله رب العالمين، والصلاة والسلام على سيدنا محمد وعلى آله وصحبه أجمعين.

يسرّ هيئة تحرير مجلة (جامعة كركوك للدراسات الانسانية) أن تضع بين أيدي الباحثين والمهتمين هذا العدد الجديد، الذي يضم مجموعة متميزة من البحوث العلمية الرصينة في ميادين العلوم الإنسانية المختلفة، والتي تعكس تنوع التخصصات وعمق المعالجات المنهجية، وتسهم في إثراء المعرفة الإنسانية وتعزيز الحوار العلمي الرصين.

إن المجلة، ومنذ انطلاقتها، تسعى إلى ترسيخ معايير البحث العلمي الرصين، والالتزام بأصول التحكيم العلمي الدقيق، وتشجيع الدراسات الأصيلة التي تتناول القضايا الإنسانية المعاصرة برؤى علمية ومنهجية متوازنة، بما يخدم تطور المجتمع والارتقاء بالبحث الأكاديمي.

ويأتي هذا العدد ثمرةً لجهود علمية مشتركة بذلها الباحثون الأفاضل، وأعضاء هيئة التحرير، والسادة المحكّمون، الذين كان لإسهاماتهم العلمية وآرائهم الموضوعية الدور الكبير في إخراج البحوث بصورتها النهائية، وفق المعايير المعتمدة في المجالات العلمية المحكمة.

وإذ نثمنّ عالياً ثقة الباحثين بمجلتنا، نوّكد استمرارنا في دعم البحث العلمي الجاد، وفتح آفاق النشر أمام الباحثين من داخل العراق وخارجه، آمليّن أن يشكّل هذا العدد إضافة علمية نوعية تخدم مسيرة البحث في العلوم الإنسانية.

نسأل الله التوفيق والسداد للجميع.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته.

رئيس هيئة التحرير

أ.د. مراد إسماعيل احمد

مجلة جامعة كركوك للدراسات الإنسانية

كانون الأول ٢٠٢٥

شروط وقواعد النشر في مجلة جامعة كركوك للدراسات الإنسانية

١. تسلم نسخة الكترونية من البحث عبر الموقع (<https://kujhs.uokirkuk.edu.iq>) تحت برنامج Microsoft Word بصيغة doc او بصيغة docx.
٢. يطبع البحث بواسطة الحاسوب بمسافات واحدة بين الأسطر شريطة أن لايزيد عدد صفحاته عن ٢٥ خمس وعشرين صفحة وبواقع (١٠٠٠٠) كلمة، ونوع الخط Simplified Arabic بما في ذلك الجداول، مع تنسيق محدد مسافة ١.٥، خط بحجم ١٤، على ورق A4. للبحوث الخاصة باللغة العربية، يُكتب البحث بخط (Times New Roman) للغة الإنجليزية و التركية بحجم خط (١٤) على ورق مقاس (A4). اما بالنسبة اللغة الكوردية فونت كوران Kurdfonts.
٣. تقديم سيرة علمية مختصرة للباحث أو الباحثين مرفقة مع البحث وتكون منفصلة.
٤. تكتب أسماء الباحثين الثلاثية باللغة العربية والإنجليزية كما تذكر عناوين وظائفهم الحالية ورتبهم العلمية.
٥. إقرار من المؤلف يؤكد أن البحث لم يسبق نشره وليس قيد النشر في مجلة أخرى.
٦. العناوين الرئيسية والفرعية تستعمل داخل البحث لتقسيم أجزاء البحث حسب أهميتها ويتسلسل منطقي وتشمل العناوين الرئيسية: عنوان البحث، الملخص، الكلمات الدالة، المقدمة، إجراءات البحث، الشرح، الاستنتاج، المراجع.
٧. يرفق مع البحث ملخص باللغة العربية وباللغة الإنجليزية على أن لا تزيد كلمات الملخص عن (٢٥٠) كلمة.
٨. تكتب بعد الملخص الكلمات الدالة للبحث.
٩. تطبع الجداول والأشكال والخرائط داخل المتن وترقم حسب ورودها في البحث وتزود بعناوين ويشار إلى كل منها بالتسلسل.
١٠. يجوز نشر البحث إذا كان مستلاً من أطروحة أو رسالة دكتوراه أو ماجستير، بشرط ألا تكون هذه الرسائل منشورة أو مقبولة للنشر، ويجب الإشارة إلى هذا في الصحيفة الأولى وقائمة المراجع، والإفصاح عن ذلك في الإقرار والتعهد.

١١. يلتزم الباحث بدفع النفقات المالية المترتبة على إجراءات التقييم في حال طلبه سحب البحث ورغبته عدم متابعة إجراءات النشر.

١٢. يمنح الباحث مدة أقصاها شهرا واحدا لإجراء التعديلات على بحثه إن وجدت ومن حق المجلة بعد ذلك الغاء الملف البحثي تلقائيا في حال تجاوز المدة المذكورة أعلاه.

١٣. التوثيق (قائمة المراجع)

أ. يُشترط اتباع أسلوب الكتابة وفقاً لمعايير APA النسخة السابعة (الجمعية الأمريكية لعلم النفس)، ويجب الالتزام بالدقة في الاستشهادات وتنسيق القائمة المرجعية وفقاً لهذه المعايير، لضمان الوضوح والتناسق في تقديم البيانات والمعلومات العلمية.

ب. يشار إلى المراجع في المتن بالاسم الأخير للمؤلف وسنة النشر والصحيفة، مثال: علي عبد عباس العزاوي (العزاوي، ٢٠٠٨: ٢١٤) أو (العزاوي، ٢٠٠٨).

ت. يجوز في بحوث علوم القرآن والتأريخ الإسلامي توثيق المراجع من خلال تهميش المراجع باستعمال الأرقام المتسلسلة بين قوسين هكذا (١) ، (٢) ، (٣) وتبين في آخر البحث تفاصيل المراجع حسب تسلسلها وتوضع قبل قائمة المصادر والمراجع.

ث. توثق المصادر والمراجع في قائمة واحدة في نهاية البحث وترتب هجائيا حسب الاسم الأخير للمؤلف مثل:

(اسم العائلة، الاسم الأول للمؤلف، (سنة النشر)، عنوان الكتاب، رقم الطبعة، مدينة النشر، در النشر)، مثال:

شحادة ، نعمان ٢٠١١، التحليل الإحصائي في الجغرافية والعلوم الاجتماعية، عمان - الأردن، دار صفاء للنشر والتوزيع.

ج. أما الدوريات: فيبدأ بذكر الاسم الأخير للمؤلف، ثم بقية الاسم كاملاً، ثم توضع سنة النشر بين حاصرتين. ثم عنوان البحث. ثم اسم المجلة غامق، ثم مكان صدورها، ثم رقم المجلد، ثم رقم العدد، ثم أرقام الصفحات.

١٤. عمل استلال للبحث في مركز الحاسبة الصادر من رئاسة الجامعة.
١٥. على الباحث دفع أجور النشر البالغة: (١٥٠.٠٠٠) مائة وخمسون الف دينار عراقي وإذا زاد عدد الصفحات عن (٢٥) خمس وعشرين صحيفة فسوف يتم استيفاء الأجر بواقع (٥.٠٠٠) خمسة الاف دينار لكل صفحة.
١٦. تجري هيئة تحرير المجلة التقييم الأولي للبحث، ثم يُعرض على محكمين من ذوي الخبرة العلمية في مجال التخصص، وتلتزم المجلة بإخطار الباحث بالقرار النهائي بشأن الموافقة على النشر من عدمها على أن يلتزم الباحث بإجراء التعديلات التي قد يطلبها المحكمون من أجل إجازة البحث أو الدراسة للنشر في المجلة.
١٧. ترسل البحوث وجميع المراسلات المتعلقة بالمجلة الى موقع المجلة.

أعضاء هيئة التحرير

ت	الاسم	اللقب العلمي	البلد	الاختصاص	مكان العمل	الملاحظات
١	د. مراد إسماعيل احمد	أستاذ	العراق	الجغرافية	جامعة كركوك كلية التربية للعلوم الإنسانية	رئيس هيئة التحرير
٢	د. حيدر عادل محمد	مدرس	العراق	اللغة التركية	جامعة كركوك كلية التربية للعلوم الإنسانية	مدير هيئة التحرير
٣	د. مشاري عبد العزيز محمد الموسى	استاذ	الكويت	اللغة العربية	جامعة الكويت كلية الاداب	عضو هيئة تحرير دولي
٤	د. سيد صادق عوض الله احمد	استاذ	مملكة البحرين	اللغة الإنكليزية	جامعة البحرين كلية الاداب	عضو هيئة تحرير دولي
٥	د. نازان توتاش	أستاذ	تركيا	اللغة الإنكليزية	جامعة انقرة كلية اللغات	عضو هيئة تحرير دولي
٦	د. فهد عباس سليمان	أستاذ	العراق	التاريخ	جامعة كركوك كلية التربية للبنات	عضو هيئة هيئة تحرير
٧	د. نور الله جتين	استاذ	تركيا	اللغة التركية	جامعة انقرة كلية اللغات	عضو هيئة تحرير دولي
٨	د. كمال عبد الله حسن	استاذ	العراق	الجغرافية	جامعة الانبار كلية الاداب	عضو هيئة تحرير
٩	د. زانيار فائق سعيد	استاذ	العراق	اللغة الانكليزية	جامعة السليمانية	عضو هيئة تحرير
١٠	د. جنار عبد القادر احمد	أستاذ	العراق	علوم تربوية ونفسية	جامعة كركوك كلية التربية للعلوم الإنسانية	عضو هيئة تحرير
١١	د. دلال علي سليمان زريقات	استاذ	الأردن	الجغرافية	الجامعة الأردنية كلية الاداب	عضو هيئة تحرير دولي
١٢	د. ياسر محمد طاهر	أستاذ	العراق	طرائق التدريس	جامعة كركوك كلية التربية للعلوم الصرفة	عضو هيئة تحرير

١٣	د. كاروان عمر قادر	استاذ	العراق	اللغة الكوردية	جامعة السليمانية كلية اللغات	عضو هيئة تحرير
١٤	د. عصام مصطفى عبد الهادي عقلة	أستاذ مشارك	الامارات	التاريخ	جامعة خورفكان كلية الاداب	عضو هيئة تحرير دولي
١٥	د. ابراهيم بن يحيى بن زهران البوسعيدي	أستاذ مشارك	سلطنة عمان	التاريخ	جامعة السلطان قابوس كلية الاداب	عضو هيئة تحرير دولي
١٦	د. نزيه إبراهيم المناسية البطوش	استاذ	الاردن	الجغرافية	الجامعة الأردنية	عضو هيئة تحرير دولي
١٧	د.خالصة الغباري	أستاذ مساعد	سلطنة عمان	اللغة الإنكليزية	جامعة السلطان قابوس كلية الاداب	عضو هيئة تحرير دولي
١٨	د. مهدي قيس عبد الكريم الجنابي	أستاذ مساعد	الامارات	علوم القران	جامعة الشارقة كلية الشريعة والدراسات الإسلامية	عضو هيئة تحرير دولي
١٩	د. إسماعيل البر قومسر	أستاذ مساعد	تركيا	اللغة التركية	جامعة دوزجه	عضو هيئة تحرير دولي
٢٠	د.فارس محمود محمود	أستاذ مشارك	سويسرا	الجغرافية	جامعة بيرن	عضو هيئة تحرير دولي
٢١	د. كامل عبد القادر حسين	أستاذ مساعد	العراق	علوم القران	جامعة كركوك كلية التربية للعلوم الإنسانية	عضو هيئة تحرير
٢٢	د. عز الدين صابر محمد	أستاذ مساعد	العراق	اللغة الكوردية	جامعة كركوك كلية التربية للعلوم الإنسانية	عضو هيئة تحرير
٢٣	د. خالد احمد هواس	أستاذ مساعد	العراق	اللغة العربية	جامعة كركوك كلية التربية للعلوم الإنسانية	عضو هيئة تحرير
٢٤	د. محمد اكبر بور	أستاذ مساعد	ايران	الجغرافية	جامعة ريزا كلية الاداب	عضو هيئة تحرير دولي

٢٥	د. علي هادي حسن	أستاذ مساعد	العراق	اللغة العربية	جامعة كركوك كلية التربية للعلوم الإنسانية	عضو هيئة تحرير
٢٦	د. مجيد احميد جدوع الزبيدي	استاذ	العراق	اللغة الإنكليزية	جامعة الانبار كلية الاداب	عضو هيئة تحرير
٢٧	د. محمد علي شريف	أستاذ مساعد	العراق	اللغة التركية	جامعة كركوك كلية التربية للعلوم الإنسانية	عضو هيئة تحرير
٢٨	د. زينب عصمت صفاء الدين	مدرس	العراق	اللغة الإنكليزية	جامعة كركوك كلية التربية للعلوم الإنسانية	عضو هيئة تحرير
٢٩	د. عماد عبد الله مراد	مدرس	العراق	علوم القران	جامعة كركوك كلية التربية للعلوم الإنسانية	عضو هيئة تحرير

فهرست البحوث المنشورة
بحوث التاريخ

رقم الصفحة	الباحث	عنوان البحث	ت
22-1	م. د. إسماعيل طه غفور العبيدي	مهنة الثلاج وتطورها في العصر العباسي (١٩٢ — ٦٥٦ هـ / ٨٠٧-١٢٥٨م)	1
47-23	م. د. ريام عباس دعييل	مفاوضات ايكس لبيان واستقلال المغرب ١٩٥٦-١٩٥٥	2
77-48	سوزان صالح كريم	العلاقة بين اماره اردلان و الدولة العثمانية للفترة ١٥٢٠-١٥٦٦م (دراسة تاريخية سياسية)	3
123-78	شهلاء امين رشيد محمد	الحزب الشيوعي السوري والموقف الحكومي منه حتى عام ١٩٧٢	4
150-124	م.م. عماد احمد حميد	دور نقابة اشرف بغداد في الحث على الجهاد اثناء الحرب العالمية الاولى (١٩١٤- ١٩١٨)	5
187-151	ا.م.د. فريدون عبدالرحيم عبدالله	انعكاس النضال الطبقي والنقابي في جنوب كردستان في صحيفة رئنگای كوردستان " طريق كوردستان (١٩٩١-١٩٩٤)	6

بحوث الجغرافية

رقم الصفحة	اسم الباحث	عنوان البحث	ت
188-213	حسن علاوي عبود العكراوي حسنين محمد عبد الحسين ابو شع	تقييم بيئي لتراكيز العناصر الثقيلة في انسجة الاسماك المستوردة المجمدة في اسواق مدينة الكوفة	7
235-214	م.م. سراء وضاح خضير	أثر درجة حرارة الهواء والرطوبة في الراحة الحرارية للإنسان في مدينة كركوك , العراق للمدة (١٩٩٠-٢٠٢٠)	8
236-277	م.د. سعدي خلف احمد	النباك في ناحية الصينية بقضاء بيجي دراسة جيومورفولوجية	9

بحوث العلوم التربوية و النفسية

رقم الصفحة	اسم الباحث	عنوان البحث	ت
278-321	آ.م. د أنور جبار علي	التجريد من الإنسانية وعلاقته بالإقصاء الاخلاقي	10
322-345	م.د. وليد خليل اسماعيل	التفكير المنظومي لدى المرشدين التربويين	11

بحوث اللغة العربية

رقم الصفحة	اسم الباحث	عنوان البحث	ت
346-390	ا.م. د. أحمد جمعة شوان	بلاغة الاقتصاص في القصص القرآنية المنفردة من تقطيع الأحداث إلى توليد المعني قراءة في نماذج مختارة	12
391-415	د. آرام علي عثمان	العوامل الحجاجية ودورها في التماسك النصي دراسة تطبيقية في ديوان الإمام الشافعي - نماذج مختارة-	13
416-450	أ.م. د. سعد عبد الرحيم أحمد الحمداني	الاستلزام الحواري في شعر الخنساء في ضوء مبادئ بول غرابيس	14

بحوث اللغة الانكليزية

رقم الصفحة	اسم الباحث	اسم البحث	ت
451-473	ابراهيم حسن عبدالله	التفاعل بين النحو والدلالات الضمنية في استنباط المعنى	15
474-488	د.انمار عدنان محمد حسن	الذهان الأنثوي والاضطهاد الأبوي كما «يتجلّى في قصة «ورق الجدران الأصفر»	16

بحوث اللغة التركية

رقم الصفحة	اسم الباحث	اسم البحث	ت
489-522	م.م نجاة ايوب شكر	آراء المعلمين حول تعليم اللغة التركية في العراق (نموذج كركوك)	17

بحوث علوم القرآن

رقم الصفحة	اسم الباحث	اسم البحث	ت
523-554	أ.م. د. عبد الستار شحاذه حسين اللهيبي	مبدأ فقه الأولويات وأهميته في المجال الاقتصادي الاسلامي	18
555-594	أ.م. د. احمد عبد الله رحيم	الضوابط التفسيرية والمقاصدية في بناء مفهوم الفتنة في القرآن الكريم دراسة تطبيقية في سورة البقرة	19

البحوث المستقلة

رقم الصفحة	اسم لباحث	عنوان البحث	ت
620-595	ريام ياس جاسم الحيايلى أ.م. د ماهية محسن حسن أ. د عباس رشيد علي	التوزيع الجغرافي للصناعات الكبيرة في محافظة كركوك لسنة ٢٠٢٤م	1
636-621	م.م. مرتضى سيف الدين نجم الدين أ.م.د. غوران صلاح الدين شكر	الفعل الماضي في ديوان عمر لاحقة العاشق	2
653-637	فاطمة عباس حميد ا.م.د. ارسان هاشم محمود الساقى	دراسة تحليلية لمحتوى القصائد بوزن العروض في ديوان صادق بشيرلي(من كأس إلى بحر)	3
672-654	آ.د. سامان عزالدين سعدون م. آشتى حسين عارف	المرأة في قصيدة "المرأة لا تريد أن تكون امرأة" لعلي بنجواني	4
689-673	سروه محمد كريم أ.د. شهاب طيب طاهر	التأدب في استلزامات التخاطبية	5

719-690	سواره محمد احمد ا.م.د اسو عمر مصطفى	الأنفال وانعكاساتها في شعر لطيف فاتح فرج	6
742-720	سيران احمد عبدالقادر د. ديلان سلام حمهفرج	سيمائية العنوان في اشعار فرهاد شاكلي الشعرية	7
779-743	شونم عثمان محمد أ.د. عادل رشيد قادر	بيداغوجية تعليم اللغة تدريس اللغة الكردية في الصف الأول الابتدائي، في المدارس الابتدائية غير الحكومية في مركز القضاء بمحافظة السليمانية، نموذجاً	8
803-780	بيستون يوسف سعيد	المواد المحاكاة في قصائد الشاعر نالي	9
819-804	لاقيا نهر و حسين د.س. ورن مامند عبدالله	الفكر الأسطوري في قصائد صباح رنجدهر من منظور النقد الأسطوري	10
844-805	شاخوان حمدامين رشيد د. ابوبكر حمد بالهكي	الفساد الاجتماعي في نظام الحكم الإمارات الكردية في العصر العباسي	11
870-845	أ.د. ضياء سرحان خلف	القراءات القرآنية وأثرها في فهم النص القرآني	12
871-885	ا.د. مجيد احمد جودع وديان علي سرحان	رواية "غيب اصلي" للروائي توماس بينشون وتقاليد القص البوليسي الميتافيزيقي	13



Kirkuk University Journal of Humanities Studies

مجلة جامعة كركوك للدراسات الإنسانية



<https://kujhs.uokirkuk.edu.iq>

DOI: 10.32894/1992-1179.2025.159869.1203

Date of Submission: 5/5/2025 Date of Revision: 6/2/2025 Date of Acceptance: 6/11/2025 Publication 12/25/2025

Politeness in Conversational Imperatives

Srwa Mohsammed Kareem
Shahab Taeb Tahir

Abstract:

The study refers to the use of language in a polite and indirect manner to convey an idea or message, which may be sensitive, embarrassing, harsh, or gentle and respectful. This theory relies on implied or consequential meaning rather than direct expression, which preserves the recipient's feelings and achieves effective communication without creating tension or embarrassment between speakers. Fluency, or politeness, is a term derived from Chinese and introduced into English by Irving Goffman in 1955. It refers to how the speaker and listener intend to use language in social communication. It relates to how respect is demonstrated. It is the behavior people exhibit during conversation, and both the speaker and listener try to observe it to maintain the respect of the other person, as it is extremely important when it comes to actual respect. There are two types of politeness: positive politeness relates to the individual themselves, seeking to be accepted and respected by society. Negative politeness relates to the individual themselves, making free decisions. Consequences include expressions that have no clear meaning, i.e., they are expressed indirectly. Context plays a key role in clarifying the hidden meaning. Sometimes a speaker can perceive hidden things through anticipation. For example, looking at a clock is a person's expectation of the time. H.B. Grice introduced the concept of consequence. What is intended differs in content from what is said, because the speaker says one thing and means another, and the listener hears one thing and another. Grice sensed this difference between speakers: what is said is one thing, and what is meant is another. Grice described the content of this relationship as the consequence of speech.

This study aims to understand the relationship between the consequences of speech and its rules in a pragmatic framework, to demonstrate the characteristics of social conventions and rules in the Karamanian region and the role of implication in conversation.

The study follows a descriptive-analytical approach and discusses the importance of consequences in politeness within the framework of pragmatics. The research consists of two axes: the first deals with the concept of conversational implication, while the second deals with the rules of the relationship between consequences and conversational implication. Among the most important of these is the function of consequences in conversation in protecting the recipient's feelings and

achieving effective communication without arousing tension and embarrassment between speakers.

التأدب في استلزمات التخاطبية

سروه محمد كريم¹

أ.د. شهاب طيب طاهر²

المخلص :

الدراسة تشير إلى استخدام اللغة بطريقة مهذبة وغير مباشرة لنقل فكرة أو رسالة، قد تكون حساسة، أو محرجة، أو قاسية، أو لطيفة ومحترمة. تعتمد هذه النظرية على المعنى الاستلزامي أو التبعية بدلاً من التعبير المباشر، مما يحفظ مشاعر المتلقي ويحقق تواصلًا فعالاً، دون خلق توتر أو إحراج بين المتحدثين. الطلاقة، التأدب وهي مصطلح مشتق من الصينية، وُضع في الإنجليزية بواسطة إيرفينغ (جوفمان) عام ١٩٥٥، هي كيفية رغبة المتحدث والمستمع في استخدام اللغة في التواصل اجتماعياً، لأنها تتعلق بكيفية إظهار الاحترام، وهي السلوك الذي يتصرف به الناس أثناء المحادثة، ويحاول المتحدث والمستمع ملاحظته للحفاظ على احترام الشخص الآخر، لأنها مهمة للغاية عندما يتعلق الأمر بالاحترام الفعلي. هناك نوعان من الشخصية: الشخصية الإيجابية تتعلق بالفرد نفسه، ليكون مقبولاً ومحترماً من المجتمع. أما الشخصية السلبية فتتعلق بالفرد نفسه لاتخاذ قرارات حرة. تتضمن العواقب تعبيرات ليس لها معنى واضح، أي يتم التعبير عنها بشكل غير مباشر. يلعب السياق دوراً رئيسياً في توضيح معنى المخفي. في بعض الأحيان يمكن للمتحدث إدراك أشياء خفية من خلال التوقع، على سبيل المثال، فإن النظر إلى الساعة هو توقع الشخص للوقت. قدم إتش بي غرايس مفهوم النتيجة. ما هو مقصود يختلف في المحتوى عما يقال، لأن المتحدث يقول شيئاً ويعني شيئاً آخر، والمستمع يسمع شيئاً وآخر. لقد شعرت غريس بهذا الاختلاف بين المتحدثين، ما يقال شيء والمقصود شيء آخر. وصفت غريس محتوى هذه العلاقة بأنه نتيجة الكلام.

تهدف هذه الدراسة إلى فهم العلاقة بين عواقب الكلام وقوانينه في الإطار التداولية لإظهار خصائص العرف و القوانين الاجتماعية في منطقة كرميان ودور الاستلزام بالنسبة للتخاطب . تتبع الدراسة منهج الوصف التحليلي وتناقش أهمية النتائج في التأدب في إطار علم التداول. يتألف البحث من محورين : المحور الأول يتناول مفهوم الاستلزام الحوارى ، أما المحور الثاني فيتناول قواعد العلاقة بين التبعات الاستلزام الحوارى . ومن أهمها وظيفة التبعات في التخاطب في حماية مشاعر المتلقي وتحقيق تواصل فعال دون إثارة التوتر والحرج بين المتكلمين.

روومهندي له ليكهوتهى ناخاوتندا

پوخته

1 كلية التربية الاساسية / قسم اللغة الكردية / جامعة كرميان،

Srwa.mohammed@garmian.edu.krd

² كلية التربية/ قسم اللغة الكردية / جامعة رابرين ، Shahab.taeb@uor.edu.krd

پوختهی توژیڤینهوهکه بریتیه له روومهندي له لیکهوتهی ناخاوتندا، واتای لیکهوته له روومهندي ناماژیه بو بهکارهینانی زمان به شیوهیهکی ریزدار و ناراستهوخو بو گیاندنی بیروکیهیک یان پهیمایک، که رهنهگه ههستیار بیت، یان شهزمزارکه بیت، یان تووند بیت، یان به شیوهیهکی نهرم و نیان و ریزداربیت. نهم تپوره پشت به واتای لیکهوتیهی دههستتیت نهک دهربرینی راستهوخو، نهمش ههستی وهرگر دهپاریزیت و پهیهوندي کاریگهر بهدهست دههینیت، بهیئ نهمی گرژی و شهزمزاری لای ناخپوهان دروستیکات. روومهندي له زمانی چینیهوه وهرگیراوه، له زمانی نینگلیزیشدا، له سالی 1955 لهلایهن ئیرفینگ(گوفمان)هوه ناسراوه، روومهندي چۆنییهتی بهکارهینانی زمانه، که قسهکه و گوینگر نارهمزوی بهدهست هینانی دهکن له پهیهوندي کومه لایهتیدا، چونکه پهیهوندي به چۆنییهتی ریزگرتنهوه ههیه، بریتیه لهوه رهفتار و ههلسوکهوتانهی مرؤف، کهبهکاری دههینن له کاتی گفتوگۆکردندا، قسهکه و گوینگر ههولدهمن رهچاوی بکن بو پاراستنی ریزی بهرامبه، لهبه نهمی له کاتی ریزگرتنی پراگماتیکیدا، گرنگیهکی زوری ههیه. روومهندي دوو چۆری ههیه، : روومهندي نهرینی: پهیهوسته به خودی تاکه کهسیهوه، تاکو له لایهن کومهلهوه پهسهندبکرتیت و ریزی لینگیریت. روومهندي نهرینی: پهیهوسته به خودی تاکهوه تاکو نازادانه بریاربدا. لیکهوتش نهم دهربرینانه دهگرتهوه، که واتایهکی روونیان نییه، واتا به شیوهیهکی ناراستهوخو دهردهبردین، چوارچپوهی دهوروهر رۆلکی سهرمی ههیه له رونکردنهوهی واتای شاروه، بو رونکردنهوهی نهم واتایه، که نینهر مههستهیهتی، ههندن جار ناخپوهر دتوانیت له ریگهی پهیردن ههست به شته شاراوهمکان بکات، بۆنهمونه: تهماشکردنی کاترمیر پهیردنی مرؤفه به کات. (H.P Grice)، چهمی لیکهوتهی ناساند، نهمی مههسته له رووی ناوهروکهوه جیاوازه لهوهی که دهوتریت، چونکه ناخپوهر شتیک دهلیت و مههستی شتیک تره، گوینگریش شتیک دههستتیت، و شتیک تر لههک دهانهمه، گرایس ههستی بهم جیاوازییهی نیوان ناخپوهان کردبوو، نهمی دهوتریت شتیکه و نهمی مههسته شتیک تره، گرایس ناوهروکی نهم پهیهونديهی به لیکهوتهی ناخاوتهی ناساند.

لیکۆلینهوهکه له چوارچپوهی پراگماتیکدا باس له روومهندي و ریساکانی دهکات، له دهقهری گهرمیان سهر بهزاری ناوهراست و نمونهکانیش ههر لهم زار و دهقهره وهرگیراون، نامانج لهم لیکۆلینهوهیه گهیشتنه به رادهی پهیهوندي لیکهوتهی ناخاوتن به روومهندي له چوارچپوهی پراگماتیکدا بو درخستنی تاییهتیهتی روومهندي له دهقهری گهرمیان و ههروهها بو گرنگی خستنهرووی رۆلی لیکهوته بو روومهندي ناخاوتن.

له لیکۆلینهوهکه پهیرموی رینیازی پهسنی شیکاری کراوه و له چوارچپوهی پراگماتیکدا باس له گرنگی لیکهوته له روومهندي دهکات. لیکۆلینهوهکه جگه له پیشهکی و نهجام له دوو بهش پیکدیت: بهشی بهکم تاییهته به چهمی روومهندي و ریساکانی بهشی دوهمیش تاییهته به پهیهوندي لیکهوته به روومهندي له کوتایشدا نهجام و کورتهی باسهکه خراوتهروو. که گرنگترینیان نهرکی لیکهوته له روومهندي بو پاراستنی ههستی وهرگر و بهدهستهینانی پهیهوندي کاریگهر، بهیئ نهمی گرژی و شهزمزاری لای ناخپوهان دروستیکات.

وشه کلپهکان :

روومهندي ، نهزاکهت، رووی نهرینی، رووی نهرینی، لیکهوته، (نزاکهت: بریتیه له کومهلیک رهفتار و ههلسوکهوتی نهخلاقی له سهر بنهمای ریز)

پیشهکی : باس له روومهندي له لیکهوتهی ناخاوتن دهکات، که به بابتهکی گرنگی زمانهوانی دادهنریت، له پهیهوندي گفتوگۆکردندا، بو لیکۆلینهوه و چۆنییهتی کاریگهری له دهورووهیری ناخاوتندا، سهرهکترین بنهماکانیش بریتین، له دهورووهیر، مههستی ناخپوهر، زانییاری هاوبهش و پیشگریمانه. روومهنديش بریتیه له پهیهوندي گفتوگۆکردن له نیوان ناخپوهاندا، له سهر بنهمای ریز بو پاراستنی رووی بهرامبه.

- ناوونیشانی لیکۆلینهوهکه:

ناوونیشانی لیکۆلینهوهکه بریتیه له : روومهندي له لیکهوتهی ناخاوتندا

- سنووری لیکۆلینهوهکه:

ليكوآلينهوهكه له چوارچيوه پراگماتيكداء، باس له روومهندي وريساكاني دهكات له دهقري گهرميان سهر بهزاري ناومراست و نمونهكانيش ههر لهم زار و دهقهدا، وهرگيراون.

- ئامانجي ليكوآلينهوهكه:

ئامانج لهم ليكوآلينهوهيه گهيشتنه به رادهي پهيوهندي ليكهوتهي ئاخوتن به روومهندي له چوارچيوه پراگماتيكداء بو دهرخستني تايهتتمهندي روومهندي له دهقري گهرميان و ههروهها بو گرنكي خستنهرووي رولي ليكهوته بو روومهندي ئاخوتن.

پرسیاری ليكوآلينهوهكه :

ئهم تويزينهويه بو وهلامی ئهم پرسيارانه ئهنجامدراوه تيايدا باس لهوه دهكرتيت :

- ئايا ليكهوته چ پهيوهندييهكي به روومهندي ههيه ؟

-ئهركي ليكهوته چيهبه له روومهنديدا ؟

-گرنكي ليكهوته چيهبه له روومهندي ئاخوتندا ؟

- تهكنيكهكاني ليكهوته چيهبه بو بهكارهيناني روومهندي ؟

- له كهلتووري ناوچهي گهرمياندا روومهندي بو چ مههستنيكه ؟

- ريبازي ليكوآلينهوهكه:

له ليكوآلينهوهكهدا پهيرهوي ريبازي (پهسني و شيكاري) كراوه.

-چوارچيوه تيوري ليكوآلينهوهكه :

ئهم ليكوآلينهوهيه له چوارچيوه پراگماتيكداء، باس له گرنكي ليكهوته له روومهنديدا دهكات .

- ناوهروكي ليكوآلينهوهكه:

ليكوآلينهوهكه جگه له پيشهكي و ئهنجام له دوو بهش پيكدتيت : بهشي يهكهه تايهته به روومهندي چهكم و پيناسه و پلهكاني، كه ئهم ناونيشانانه دهگريتهوه : چهكم و پيناسه روومهندي، سهرهئاداني تيورهكه، پلهكاني روومهندي، ريساكاني روومهندي، بهشي دووهيش تايهته به پهيوهندي ليكهوته و روومهندي، كه ئهم ناونيشانانه دهگريتهوه : ليكهوته و روومهندي، گرنكي ليكهوته له روومهنديدا، تهكنيكهكاني ليكهوته له روومهنديدا، ليكهوته و تيوري بنههاي هاريكاري گرايس، له كوئايشدا ئهنجام و كورتهي باسهكه خراوتههروو.

بهشي يهكهه : روومهندي چهكم و پيناسه و پلهكاني:

1-1- چهكم و پيناسه روومهندي :

روومهندي: برتنييه له ليكوآلينهوه له چونييهتي بهكارهيناني زمان له پهيوهندي كوملهلايهتيدا، كه زياتر پهيوهندي به واتاي مههستي قسهكهروه ههيه نهك تنها دهربرينهكان، كه ههموو كس نارهزووي بهكارهيناني دهكات له كاتي گفوتوگوكردندا. (ئارام عهبدوالواحيد

حەمەرەشید مەعرف: 2012: 71)، لە رینگەى ئاوەزەى مەرفەهە، هەستى پێدەکریت (کەرآل، سەلام، دارا: 2025: 559).

تئورى رومەندى (**politeness theory**): ئارەزووى ئاخوهرانه، بۆ نەرمى ئاخووتن لەگەڵ يەكدا، ئەم تئورە جيهانیه، پوختهى ئەم بۆچوونه بۆ ئەوهيه خوئزىكردنەوهى كۆمەلایهتى بێته ئاراه له ئاخووتندا له ههمان كاتيشدا خۆ بەدوور گرتنه لەم ههههشانهى ئاوى روى ناهيآن، ئەم بۆچوونه پشت بەوه دەبەستت ئاخوهران روىهكى كۆمەلایهتیهان ههیه، رومەندى چەند ستراتیجیهك دەخاتەرۆو بۆ پارێزگاریكردن له ئاوى روى (*). كۆمەلایهتى يەكتر، ئەمەش له كۆمەلگایهكهوه بۆ كۆمەلگایهكیتر دەگۆریت، رومەندى دەچیتە ناو چوارچێوهى نەزاکەتى، (گونجاندى، ئاكارى، پاكى) دەربیرین له چوارچێوهى پراگماتیک لئیکۆلینهوهى لەسەر ئەنجام دەدریت.

له تايهتەمەندییه هههه بهرچاوهكان و پيشهاتهكانى ئەم دوايهى پراگماتیک، مهیلی لئیکۆلینهوهيه له رومەندى له كارلێكه زمانیهكاندا. " چونكه دأنيا بوونهتەوه كه ئەستەمه به شيوهيهكى كارىگەر باس له ئالوگۆره پهيوهندییهكاندا بکهين بهبئ ئەوهى هەندیک بنهمای رومەندى لەبەرچاوى بگيریت. " (Kerbrat-Orecchioni :1996 : 50)

قسەکردن دوو تايهتەمەندى ههيه (ئاوهزى) و (ئاكارى). ئاوهز: پهيوهندى به لايهنى پهيوهندییهوه ههيه، ئاكاريش پهيوهندى به لايهنى كارلێكهوه ههيه. پهيوهندیكردن پئويستى به بەشداری دوو لایهن له گوتنى قسه و سهلماندنى به ئاكارى كردار ههيه. ئەم قسانه دەبیت به پئوى ريساكان بهرئوهبچن تا سوود به پهيوهندیكردن بگهیهنن (طه عبدالرحمن: 1998: 237). دەتوانین پئویان بلأین: یاساكانى پهيوهندیكردن یاخود ئاخووتن، دەزانین كه زاراهى پهيوهندیكردن مەبەست ئەوهيه ئاماژەیهكه بۆ پهيوهندیكردنى تايهت به مرف. ههروهك چۆن ئەم كردارانه دەبئ به ريسايهك بهرئوهبچن، كه لايهنهكانى راستگویی ئاكارى تيا رەنگبەتەوه، یان باشتر بلأین: ههلسوكهوتى ئیمه، پئویان دەلأین: یاساكانى نەزاکەت، دەزانین كه زاراهى نەزاکەت مەبەست لئى ئاماژەدانه به ههلسوكهوتى ئاكارى.

رەچاوکردنى رومەندى له قسهکردن و رەچاوهکردنى هەندیکجار به ئاسانى له يهك جيانا کرینهوه بۆ نمونه :

(1) سهرمت بهرزو کرد.

ئەم رستهيه دەتوانریت به (ئەرینى و نەرینى) سهیربکریت، چونكه شەبهنگیکى واتایی لەسەر له ئەنجامى ونبوونى دەوروبەرەوه، بهکارهینەری زمان ههولدهات پارێزگارى بکات له ههموو ئەو وشانهى، كه ئاوى روى ناهيآیت.

دەکریت دەستەواژهى رومەندى به واتا فراوانهكهى بهم شيوهيه پئیناسه بکریت: "ههموو ئەو بنهمایانهى قسهکردن كه به ريساكان بهیهكهوه گریدراون و تايهتەمەندى هاوئاههنگى، ئەو

*ئاوى روى: واتا شههمزار دهبيت، ئابرووى دهچیت، ریز له دەست دەدات. بۆ نمونه كاتێك كهسێك دەربرینیكى نەشیاو یان كاریكى نەشیاو ئەنجام دەدات، پئیدهلأین ئاوى روى نەماوه، واتا ئابرووى تگاهه، شههمزاربووه، ریزی له دەست داوه.

پهيوهندييه له خوډهگريټ كه له نيوان كسهكاندايه **Kerbrat-Orecchioni:1996:** (51).

له كوټايدا، روومهندي هونريكه كه رهنگاندهوي زيرمكي كوملايهټي و هلبزاردني ژيرانه و وشهكانه، و دهكات پهيوهنديكردن نمرتر و كاريگرتريټ. له كاتي گفټوگو كوملايهټيكاندا، لهبر ئهويه كهوا ناخپور هميشه همول ديدات، له بهرامبر روومهنديدا، رهامهندي بهدست بهټيټ، چ ئهريټيټ بيت ياخود نهريټي. قسهكر و گوټگر هميشه رچاوي ريزي بهرامبر دهكن.

۱-۲- سههټاي سههټداني تيوركه:

سههټاي سههټداني تيوركه له زانستي زماي كوملايهټيدا دهگريټهوه بو 1970-1980 كه له لايمن هريهك له (ئيرفينگ گوفمان و پينيلوپي براون و سټيفن ليفنسن)، كاتيټك دهستانكرد به ليكولنهوه له چهكي روومهندي و كاريگريټيټي چونيټيټي بهكارهيناني زمان، له پهيوهندييه كوملايهټيكاندا، و پاراستني رووي بهرامبر، بنهټاي هاريكاري گرايس به بهردي بناغهي روومهندي دادهټريټ، ئهويش له ريگاي پابهټدبون به بنهټاي چونيټيټي. چهكي بنهټي له تيوري روومهندي له رووي ميټرووييهوه دهگريټهوه بو بهشداري (Lakoff 1973) كه پيشنباري كر دووه كه بنهټايهك له جوړي "به ئهدهب به" بو ياساڪاني پهيوهندي (گرايس) زياد بكهين و دابهشي بكهين بهسه ئهټ ياسايانهي خوارهوه:

+ به ئهدهبهوه: (به زور خوت مهكه بهسهر خلكدا).

+ دوولټي: (هلبزاردنهكه بو قسهكرهكت به جيټهټه).

+ هاوشاني: واته: وا مامله بكه تو و هاوبهشهكت يهكسانن (شارودو و مينگنو ۲۰۰۸: ۴۲۹).

بو ئهوهي ئالوگوري زماي رووبدات، پيوسته ئه ريسايانه جيټه جيټرين، كه ئهټ ئالوگوره ريټكبخن، نهك تهټها لهسه ئاستي زمانهواني، بهلكو ئهركيشه. "ئيمه دهټيټه دزانين كه ئالوگوري زمانهواني له زياني كوملايهټيدا به ريساكان بهريوهټيټ كه نهك تهټها لهسه بنهټاي پيټهټهټي ريزماني گوټتهكه، بهلكو لهسه بنهټاي ئهټ سنوورداركردانهي كه قسهكر كوټنرول دهكن (سيلفان اورو وآخرون 2012 : 507).

يهكهټ: بهشداري (Geoffrey Neil Leech-1983).

به دووه بهشداري ديټ دواي (جوړج لاکوف) كه پيټي وايه شانبهشاني بنهټاي هاوكاري گرايس، "دهټيټ بنهټاي ئهټلاقي قبول بكهين." بهلام سيستهټي ياساڪاني ئهټهټيټي ئهوه به شيويهكي هاوسهنگ له چهكهڪاني تيټوون و قازانچ دهخريټهروو، كه برټين له كوملايټي ياسا: (گونجاوي، بهخشندهي، هاوريټيټي، سادهي، ريټكهوتن و ميهرهټاني). (شارودو و مينگنو ۲۰۰۸، ۴۲۹).

دووه: پينيلوپي براون و سټيفن ليفنسن (1980-1070)

پهريان به تيوريي پرومهندي داو فراوانتريان كرد پهيوهنديكيان به (ئهدبه)ه وه، بهستهوه، پنيان وايه مروفي قسهكر ههولي ئهوه دهوات وشهكاني قورس نهين به تايهتي له رستهي داخواري كه بيته مايه شهرمهزاري بو پاراستني ئوي پروو(له دهست داني ريز) (شاراود و مينگو ۲۰۰۸، ۴۲۹)

نارهزوويهكي راستهفينيه بو نهرمي نواندن لهگهل كهسانير بو راگرتني هاوسهنگي كومهلايهتي باشتر كردني پهيوهندي كومهلايهتي. بويه دهبيت ريزداربين له گفتوگودا لهژير روشنايي پهيوهندي نيوانيان، چونكه لهسر بنه ماي پهيوهندي كومهلايهتي نيوان ناخيومان بهنده وهك ناخواتن لهگهل كهساني بهتمهن و پله و پايه ي كومهلايهتي بهرز. بو نمونه ناتوانين به پياويكي پير بلين :

(۲) :

- لهسر خوت وه.

۲-۱ -- پلهكاني پرومهندي :

پرومهندي به شيويهكي گشتي ويهه مروفه لاي بهرامبه مروف دهيويت پاريزگاري لنيكات، ئوي پروو بنچينه ي كارلنكردي كومهلايهتي و پيوسته لهسر ناخيومان پاريزگاري لنيكه ن لهكاتي ناخواتن ئهههش له ريگاي كوركردهوه و واتاي نهرينييهوه دهبيت. • براون و ليفسن كومهليك كردهوي ههر شهكردي لهسر پرويان دهستنيشان كردهوه:

يهكه: ئهو كردارانه ي كه ههر شه له نوبانگي نهريني كهسي ناراستهكراو دهكن: فهرمانيك، داواكاربيهك، و ههر كرداريك كه بتوانيت... بو پيشنيلكردي سهروهري و كهرامهتي خوي و مهترسي لهسر سهربهخويي خوي ههبيت.

دوهه: ئهو كردارانه ي كه ههر شه له نوبانگي گوئگر دهكن: رهخنه، تومهتباركردي، يان سووكايهتيكردي. ويهه گشتي لهكهداري دهكن.

سيهه: ئهو كردارانه ي كه ههر شه له نوبانگي نهريني قسهكر دهكن: ئهو خستهپروو و بهلنانه ي كه به خوي دهيدا.

چوارهه: ئهو كردارانه ي كه ههر شه له نوبانگي قسهكر دهكن: رهخنهگرتن له خود، دانپيدانان، داوي لنيوردي،... پيوسته نامازه بهوش بكهين كهوا پرومهندي له كولتوري كومهلگاي كورديدا جياوازتره بهبهراورد به كومهلگاي ناموسلمان، بو نمونه: له كولتوري كوردهواريدا زياتر گرنگي به كومهل و بههاي خيزاني دهرييت، بهلام له كولتوري ناموسلماندا زياتر گرنگي به تاك گهراي دهرييت، له كولتوري كوردهواريدا ريزگرتن له ميوان و كهساني به تمهن و جياوازي رهگهز و دهربريني هاوسوزي... زياتر گرنگي پندهرييت وهك له كولتوري ناموسلمان، بونمونه: لنيوردهيي و سوپاسكردي له كولتوري كوردهواريدا گرنگه بهلام له وانهيه كه متر دووباره بكرينهوه، كهچي له كولتوري رورژناويدا زياتر گرنگي پندهرييت و دوو باره دهكرينهوه. (خليفة الميساوي: ۲۰۲۱: ۲۵۱)

ليفسن سي هوكاري ههيه كه گرنگي ئهه كردارانه دياري دهكن:.

یهکهم : مهودای کومه لایهتی نیوان قسه کهران.

دووم : دهسه لاتی قسه کهر به سهر گوینگر .

سییه م : نهگهری ههر شه له ریگهی کردهی ناراسته و خوی روومهنده وه له کولتوردا (محمد حمرای: 139:2015) یان نهو زمانهی که پیی بهرهم هاتوو.

أ- رووی نه رینی: (positive face)

ناره زووی مرقه خوشهویست بیت و بیروراکانی وه رگیراو و ریزلیگیراوبن لای گشت کس، نه مهش له ریگای ریزگرتن له خوده وه ده بیت، تیگه یشتن له ده برینی نه رینی، ئاسانتره به برورد به ده برینی نه رینی (15: 2025: آیه، هشام).

لیقسن و براون چند ستراتیجیه کیان داناه:

- ره مساندنی زهمینه یه کی هاوبهش.

- هاریکار یکردنی بهرام بهر.

- دا بین کردنی داواکاری بهرام بهر . (طه عبدالرحمن ۱۹۹۸: ۲۴۳).

ب- رووی نه رینی (دهموو چاوی نه رینی / پرووکرژی)، negative face :

لیقسن و براون به هه لگه رانه وهی رهفتاری ریزی دادنه یین، لیرمه دا قسه کهر لهو باوه ره دایه بهرام بهر هه کی رووی نه رینی هه یه، بویه ناره زوو ده کات فشار بخاته سهر بهرام بهر هه کی و ناچاری بکات به نه انجامدانی کاریکی نه خوازراو، نه مهش له ریگای ریگریکردن له نازادی ده برین و هه ل سوکوت ده بیت. پشتگو یخستنی هه کسه سیک ده بیتته مایه ی هه شه بو ئاوی روو. چند شیوازیک و ده کات ببیته هه شه له سهر ئاوی رووی ئاخیره . (طه عبدالرحمن ۱۹۹۸: ۲۴۴) بو نمونه: داوا ی لیکریت به داوا یه ک رازیبیت که ناره زووی لیناکات یان سوپاسی که سیک بکات یان داوا ی لیبوردن بکات. روومهندی له کاتی ئاماده بوون و نااماده بوونی که سی بهرام بهر ده گوزهریت .

رووی نه رینی چند ستراتیجیه تیکی هه یه وه ک ئاسایی بوونی ناراسته و خو و ره شبینی و که مکرده وهی هه ل و داوا ی لیبوردن کردن و خوناندن و هتد .

۱-۴- ریساکانی روومهندی:

هه رشتیک له سهر کومه لیک یاساو ریسا به ریوه ده چیت، یاساش چوارچیوه یه کی بهر فراوانه، بوئوهی کومه لیک ریسا له خو بگریت، کهوا یه روومهندی خاوهن ریسای تاییهت به خویهتی، له کومه له وه نه زمون کراوه و تاک دمتوانیت، دووباره ی بکاته وه، نه مهش به ریسای روومهندی دانراوه، ریسا و یسای روومهندی کومه لیک بنه مای کومه لایهتی له خو دهگریت، که رینیشان دهرن، بو رهفتاری ئاخیره بو پاراستنی خود و رووی بهرام بهر، بو نمونه: پاراستنی رووی بهرام بهر، خو به دورگرتن له به کاره یانی زمانی زبر له کاتی ئاخوتندا، چو نییه تی به کاره یانی وشه ی نهرم و نییان، ره چا و کردنی پیگهی کومه لایهتی، واتا

ئامانجی سهرهکی روومهندي، پاراستنی ریژی کۆمه لایهتی، نیوان ئاخپور، که له خوار هوه به پنی میژوو به کورتی دهخرینه روو وهک: له گۆشه نیگای زانای (لیچ) له ئاخوتندا.

(لیچ) به یهکم زمانهوان داهنریت بنهمای روومهندي خسته چوار چیهوی پراگماتیکهوه و ئهم بنهمایه ئامانجی تیگهیشتن و بهرهمهینانی زمانه لهسهر بنچینهی ریژلینان ئادابی قسهکردن. ئامانجیکتری روومهندي هینانهکایهی ههستیکه له کۆمه لگا و پهیههندی کۆمه لایهتی و گرنگیدانه به گوینگر نهک قسهکهر (شارودو & منغو 2008. 429) لیچ بو ئهم مهبهسته شهش ریسای رهفتاری دیاریکردوه بو ساناکردنی پهیههندی نیوان واتا و هیژی ئاخوتن (طه عبدالرحمن 1998: 246-248).

1- بنهمای نهرمی :

نهرمی نواندن و دهستیپیشخهرییه بو ریژ وهک :

(3) :

-دانايشیت/وچانی نادهیت؟

ئهم دهبرینه ئاراستهیهیه و رینماییه بو دانیشتنی کهسی بهرامبهه به شیوهیهکی ئاراستهوخو له ریگای پرسیارهوه .

2- بنهمای ریژگرتن:

بهرزکردنهوی ریژلینانی بهرامبهه وهک:

(4) :

-گهری بییت و نان نیمهرومان لایلا بخوی.

لیرهدا قسهکهر ریژی زیاتری له بهرامبهه گرتوه و دهستیپیشخهری زیاتری کردوه .

3- بنهمای چاکهکردن:

ریژیکی زیاتری تیدایه و بهرزکردنهوی بهرامبهه گوزارشت و جهختکردنی خودی قسهکهره بهرامبهه، بهرامبهه وهک :

(5) :

-ئیشی باشت کرده/عیشی باشت کرده.

نرخاندنی کاری بهرامبهه، وهک دهستخویشی و پیروزیباکردن.

4- بنهمای خۆبهنزمگرتن:

لهم بنهمایهدا قسهکهر ستایشی خوی و گهورهیی خوی وازلیندینیت، بو بچوکردهوهی خود یان به بهرزکردنهوی بهرامبهه و ههندیچاریش نزمکردنهوی شت وهک :

(6) :

-حز مکه م ئه م ديار بيه بيچکه م لئو م بگري و هبونه م دهر چوينتو .

له م دهر برينه قسه که م ديار بيه که م بچو و ککر دونه م بؤ بهرز پراگرتني خوي و بهرام بهر .

5 -بنه مای ريککه وتن:

ئهم بنه مایه ريککه وتني نيوان قسه که م و بهرام بهر دهگرتنه م که ريککه وتنيکه بؤ بهشيکی دهر برينه که م زياتر بؤ ريزگرتنه له بؤ چووني بهرام بهر و هک:

(٧) :

ق - زوان ئه نئيزي گرانه بؤ فيربوين . (ئهم دهر برينه له که سيکی نه خوینده واري به ته مهن و مرگير اوه)

گ - راسه ، بهس ريزمانه که م سووکه .

دهبينين قسه که م له گهل به شيکی قسه کی قسه که م دايه و به ته واري له گهلیدا نييه و که رتيکی رهنده کاته م .

6 -بنه مای هاوسوزی:

له م بنه مایه دا که م کردنه م که لئنه کانه له بؤ چوونه کانی خود و بهرام بهر که م له ريگای هاوسوزی له کاتي خوشی و ناخوشيدا ، و هک :

(٨) :

-زورم پي ناخوشوی بؤ مردن باوکت .

-پيروز بايت لي ئه که م و هبونه م پله م تازه تو .

2. پهيوه ندي ليکه وته و روومه ندي:

٢-١ :- ليکه وته و روومه ندي:

ليکه وته ئه م دهر برينه دهگرتنه م ، که واتايه کی روونيان نييه ، واتايه کی شار او هيان ههيه ، دهر و بهر رولیکی گرنگی ههيه له روونکر دنه م و واتای شار اوه ، بؤ روونکر دنه م ئه م دهر برينه م که قسه که م مه به ستييه تي ، (مشتاق علی الله ويردي: 2024: 1102) ، له ريگای په پيیر دنیشه م ده توانریت ، ههست به واتای شار اوه م دهر برينه کان بکريت ، بؤ نمونه : ته ماشا کردنی کاترمير په بيردنی مرقه به کات ، (بيستون ، جوانه : 2024: 610) ، واتای ليکه وته له روومه ندي نامازهيه بؤ به کار هينانی زمان به شيويه کی ريزدار و ناراستهوخو بؤ گه ياندنی بيرۆ که يه ک يان په يامیک که رهنه گه ههستيار بيت ، يان شهر مزار کهر بيت ، يان توند به شيويه کی نهر م و نيان و ريزدار . ئهم تيوره پشت به واتای ليکه وته يی ده به ستييت نه ک دهر بريني راستهوخو ، ئهمهش ههستی و مرگر ده پار يزييت و پهيوه ندي کار يگر به دهست ده هينيت به يئ ئه م و گرتی و شهر مزاری لای ناخيوه ران دروستبکات .

دهبستیت ئەمانەى خوار موه ئەو تەکنیکانەن کە پێشومختە بەکار دێت بۆ ئەوێ شەرمەزار نەبێت.

۱- زۆریک لە ستراتیژییەکانی ئەدەب پشت بە ناراستەوخۆیی دەبەستن کە رەنگدانەوێ مانا ئاماژە پێکراوەکانە، وەک:

(۱۴):

ئامۆژگاری: "پەنجەرە کە کریاومتو" (لەبری داواکاری راستەوخۆ).

۲- پرسیارە رەوانیژییەکان:

ئەم پرسیارانە بە شیوەیەکی ناراستەوخۆ داواکارییەکی دەگەیهێنن، هەر شەهێ دەموچاوە کەم دەکەنەو، وەک:

(۱۵):

- لای تو وایە ئێسە وەختی؟

لەبری ئەوێ:

- ئێسە وەختی نییە!

۳- بەکارهێنانی گۆشتاندن:

بۆ نمونە:

(۱۶):

- هەنێ کەس ئاگای لە وەخت نییە.

لەبری:

- دايم وەختت لە بیر ئەچێ!

۴- رەخنەى گالته ئامیز و نەرم:

(۱۷):

- ئێرەبى وەو رۆژە ئەووم لەمەکتەب دەرهکریی و تیرنەخەوێ.

بۆ سووککردنی باری دەروونی بەبێ ئەوێ کێشەکە باس بکەیت.

۲-۴- لێکەوتە و تیۆری بنەمای هاریکاری گرایس:

بەپێی تیۆری گرایس (Grice)، پێشیلکردنی بە ئەنقەست لە بنەماکانی گفتوگۆ (بنەمای چەندایەتى یان کوالیتی) مانای ناراستەوخۆ دروست دەکات. لە ئەدەبدا ئەم تاوانانە بەکار دەهێنرێن، بۆ ئەوێ راشکاوی هێرشبەرانه نەبێت:

بنه‌مای هاریکاری (politeness principle) بو هم ئاهه‌نگی نیوان ئاخیه‌ران لای گرایس چوار بنه‌مایه:

+ یاسای چه‌ندایه‌تی:

که قسه‌کردنه‌که کورت بی‌ت و به‌پی پیوستی و تیگه‌یشتنی و هرگر بی‌ت.

+ یاسای چۆنییه‌تی:

واته ده‌بی‌ت قسه‌کەر راستگو بی‌ت و به‌لگه‌ی هه‌بی‌ت بو ئه‌وه‌ی ده‌بی‌ت.

+ یاسای گونجان:

که بابه‌ته‌که له‌گه‌ل دۆخی و هرگر دا بگونجیت.

+ یاسای شیواز (میتود):

واته دوور کهوتنه‌وه له لیلی و ناروونی، کورتی و ریکوپیکی قسه‌کردن. (طه عبدالرحمن ۱۹۹۸: ۲۴۱)

پیا‌ده‌کردن و پیش‌یل‌کردنی ئهم بنه‌مایانه بو مه‌به‌ستی ریز و روومه‌ندییه و ئه‌رک له‌سه‌ر به‌رامبه‌ر که‌مه‌ده‌کاته‌وه، بو نمونه: گوته:

(۱۸):

- له‌وه‌یه گویت له جه‌سه‌که نه‌ی!

له‌بری ئه‌وه‌ی:

- تو سه‌رنج ناده‌یت!

بنه‌مای چه‌ندایه‌تی پیش‌یل ده‌کات بو گه‌یاندنی سه‌رزه‌نشتیکی به‌ئه‌ده‌ب.

یان: ق - خوار دنه‌که‌ت وه دل وی/خوار دنه‌که خو‌شوی/؟

گ - نان دانه‌که زور باشوی.

له‌م نمونه‌یه‌دا وه‌لامیکی روومه‌ندی و ریزداره که خوار دنه‌که‌ی به‌دل نه‌بووه.

له کولتووری ناوچه‌ی گه‌رمی‌اندا روومه‌ندی به‌کار هینانیکی فراوانی هه‌یه، چونکه پشت به لیکه‌وته و واتای ناراسته‌وخۆ ده‌به‌ستیت بو دوور کهوتنه‌وه له رووبه‌رووبوونه‌وه، ئه‌وانه‌ی بنه‌ماکانی هاریکاری ده‌به‌زی‌نن له ده‌قه‌ری گه‌رمیان له ناراستی و یاری‌کردن به هه‌سته‌وه نییه به‌لکو له ریزاری و نه‌زاکه‌تیانه نایانه‌وت به‌رامبه‌ر بشکیننه‌وه. ئهم تویننه‌وه‌یه، که له ناوچه‌ی گه‌رمی‌اندا ئه‌نجام دراوه ناوچه‌ی (کفری) به نمونه و هرگیراوه، له‌م تویننه‌وه‌یه‌شدا زیاتر لایه‌نی ئه‌رینی به‌دی ده‌کریت. به‌لام چه‌ندین تاییه‌تمه‌ندی دیکه له ناوچه‌که‌دا به‌دی ده‌کریت. بو نمونه: له‌رووی به‌کار هینانی زمانه‌وه زیاتر زمانی نهرم به‌کار ده‌هینریت، ریزی به‌رامبه‌ر له به‌رچاو ده‌گیریت، ئه‌و ده‌ربرینانه‌ی، که به شیوازی فه‌رمانه به شیوه‌ی داواکاری ده‌کریت.

ههروهها خو بهكهم زانين، لهبهرامبهر بهرامبهرهكهيدا، لايهنه نهريينيكاني دهبربريني وشهه نهشياو له كاتي تورهبووندا، بهرزكردهوهه دهنگ لهكاتي مشتوو مرءا، جياوازي نيوان نهوهكان...

ليكهوته له تيوري روومهنديدا ئامرازيكي پراگماتيكيه بو هاوسهنگکردني رووني پهيوهنديکردن و رزگارکردني رووخسار، له ريگهه ستراتيژي ناراستهوخو كه هههشهه روو كهمهدهكاتهوه و هاوسهنگي كومهلايهتي دهپاريژيت.

ئهنجام:

١- روومهندي زوربهه كات له ئاخاوتندا به كارديت و زياتر پراگماتيكيه، پشت به واتاي ليكهوتهه دهبهستيت، نهك ئاخاوتني راستهوخو.

٢- ئهركي ليكهوته له روومهنديدا بو پاراستني ههستي و مرگر و بهدهستهيناني پهيوهندي كاريگه، بهبي ئهوهه گرژي و شههمهزاري لاي ئاخيوهران دروسبكات.

٣- گرنگي ليكهوته له روومهندي ئاخاوتندا برينين له :

- پاراستني پهيوهندي كومهلايهتي: دوور بكهوهه له رووبهروبوونهوهه راستهوخو.

- نهرمي له پهيوهنديکردندا: ريگههه به ليكدانهوه و دهستكار يکردن بهپيي كاردانهوهه و مرگر.

- دهبربريني ريز: بهتاييهتي لهو كولتورانهه كه ئماژه و نيشانهكان پيروژ دهكن .

٤- تهكنيكهكاني ليكهوته بو بهكارهيناني روومهندي ؟

- بهكارهيناني پرسياي رهوانبيژي، (له ئاخاوتندا بهكارديت).

- گشتانن نهك تاييهتکردن.

- ناراستهوخوي دهبربرين له بري راستهوخوي دهبربرين.

- بهكارهيناني نوكتهه نهرم بو خوشکردني دوخي ئاخاوتن و سووکردني باري دهرووني.

٥- له كولتوري ناوچهه گهرمياندا روومهندي بهكارهينانيكي فراواني ههيه، چونكه پشت به ليكهوته و واتاي ناراستهوخو دهبهستيت بو دووركهوتنهوه له رووبهروبوونهوه، ئهوانهه بنهماكاني هاريكاري دههزينن له دهقهره گهرميان له ناراستي و ياريکردن به ههستهوه نيهه بهلكو له ريزاري و نهزاکهتيانه ناياهويت بهرامبهر بشکيننهوه.

سهرچاوهكان:

به عهههه:

1. م. م. آيه حسن هادي البياتي، م.م. هشام عبدوميضي المفرجي (2025) أثار استراتيجية معالجة المعلومات لدى طالبات المرحلة الثالثة في قسم اللغة العربية بمادة طرائق التدريس و

مجلة جامعة كركوك للدراسات الانسانية المجلد(20) العددالثاني - الجزء الثاني- كانون الاول 2025

تنمية تفكير هن المنظومي, مجلة جامعة كركوك للدراسات الانسانية (20)العددالاول_ لجزء الاول- اذار

2. باتريك شارودو و دومينيك منغونو، (2008)، معجم تحليل الخطاب، تر : عبد القادر المهيري وحمادي صمود، مر : صلاح الدين الشريف، المركز الوطني للترجمة، دار سيناترا، تونس.

3. خليفة الميساوي (2021) تحليل المحادث فى ضوء نظرية التأذب، مجلة اللسانيات العربية، العربية، مركز الملك عبدالله بن عبدالعزيز الدولي العدد 13 ذو القعدة هـ يوليو 2021.

4. سيلفان أورو، جاك ديشان، جمال كولوغلي، (2012)، فلسفة اللغة، تر : بسام بركة، مر : ميشال زكريا، المنظمة العربية للترجمة، ط1، بيروت.

5. طه عبد الرحمان (1998) اللسان والميزان أو التكوثر العقلي، الدكتور ، ط1، المركز الثقافي العربي، بيروت .

6. محمد حمرأوى (2015) نظرية التأذب فى اللسانيات، **Aleph. Médias, langues & sociétés N°4 décembre 2015** ، الجزائر .

7. د. مشتاق على الله ويردي(2024) السياق وطرق الدلالة عند الاصوليين والمفسرين، جامعة كركوك كلية التربية للعلوم، مجلة جامعة كركوك للدراسات الانسانية المجلد (19) العددالثانى - الجزء الثانى - كانون الاول.

به ئينگليزى :

8. Brown, P., & Levinson, S. (1987). Politeness: Some Universals in Language Usage. Cambridge university press.

به فرهنسى :

9. Kerbrat-Orecchioni C. (1996). La conversation, Paris : Seuil.

به كوردى :

10. نارام عهبدو الواحد حهمه شهيد مهعروف (2012) ريزگرتن له زمانى كورديدا) ليكولئينهويهكه له بوارى زانستى زمانى كومه لايهتيدا) نامهى ماجستير/ زانكوى سليمانى /بهشى كوردى.

11. پ. ي. م. بيستون نهجو بهكر على، پ. ي. د. جوانه نهحمه حهمه حسين، (2025) پهبيردن به ههستهكان له زمانى كورديدا(كيگهى واتاي وشهوى بينج ههستهكه به نمونه) مجلة جامعة كركوك الانسانية، المجلد(20)العدد الاول-الجزء الاول-اذار .

12. كهژأل جيهابخش محمد، سهلام رهحيم رهشيد، دار حهميد محهمهد (2025) كارينگهري
تتيكه لآوى چهمكى له ليكدانهوى واتايسازيى نيديؤمى كورديدا، مجلة جامعة كركوك للدراسات
الانسانية المجلد (20) العدد الاول-الجزء الاول-أذار.

Journal of Kirkuk University Humanity Studies

Vol. 20, No. 2, Part II, December 2025

*A quarterly journal published by the College of
Education for Human Sciences, University of Kirkuk*

ISSN 1992 - 1179

Postal Address

Iraq – Kirkuk – University of Kirkuk

P.O. Box: 2281

Postal Code: 52001

Legal Deposit Number: 1209

*National Library and Archives of Iraq, Baghdad
(2009)*

kujhs@uokirkuk.edu.iq

Editor-in-Chief: Prof. Dr. Murad Ismail Ahmed

In the Name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful

All praise is due to Allah, the Lord of the Worlds, and peace and blessings be upon our Master Muhammad and upon all his family and companions.

The Editorial Board of the **Journal of the University of Kirkuk for Humanitarian Studies** is pleased to present to researchers and interested readers this new issue, which includes a distinguished collection of rigorous scholarly studies in various fields of the humanities. These studies reflect the diversity of disciplines and the depth of methodological approaches, and they contribute to enriching human knowledge and strengthening constructive academic dialogue.

Since its inception, the journal has sought to establish the standards of sound scientific research, adhere to the principles of rigorous peer review, and encourage original studies that address contemporary humanitarian issues through balanced scientific and methodological perspectives, thereby serving societal development and advancing academic research.

This issue is the result of the collective scholarly efforts of esteemed researchers, members of the Editorial Board, and respected reviewers, whose academic contributions and objective evaluations played a significant role in presenting the studies in their final form in accordance with the standards adopted by peer-reviewed academic journals.

While we highly value the trust that researchers place in our journal, we reaffirm our continued commitment to supporting serious scientific research and to opening avenues for publication to researchers from within Iraq and beyond. We hope that this issue will constitute a valuable scholarly addition that serves the advancement of research in the humanities.

We ask Allah to grant success and guidance to all.

Peace and blessings be upon you.

Editor-in-Chief

Prof. Dr. Murad Ismail Ahmed

Journal of the University of Kirkuk for Humanitarian Studies

December 2025

Publication Rules and Guidelines – Journal of Humanistic Studies, University of Kirkuk

1. The research manuscript must be submitted electronically via the website (<https://kujhs.uokirkuk.edu.iq>) in **Microsoft Word format** (.doc or .docx).
2. The research must be typed using a computer with **single line spacing**, not exceeding **25 pages** (approximately **10,000 words**). The font for Arabic research should be **Simplified Arabic**, including tables, with line spacing 1.5 and font size 14 on **A4 paper**. For English and Turkish research, use **Times New Roman**, size 14, on A4 paper. For Kurdish research, use **Kurdfonts (Koran font)**.
3. A **short academic CV** of the author(s) must be submitted separately along with the research.
4. Authors' full names should be written in **Arabic and English**, including their current positions and academic ranks.
5. An **author's declaration** confirming that the research has not been previously published and is not under review elsewhere must be included.
6. **Main and subheadings** should be used to structure the research logically. Main headings include: Research Title, Abstract, Keywords, Introduction, Research Methodology, Discussion, Conclusion, References.
7. An **abstract in both Arabic and English** must be included, not exceeding **250 words**.
8. **Keywords** must be listed immediately after the abstract.
9. Tables, figures, and maps must be included **within the text**, numbered sequentially, with appropriate titles and references in the text.
10. Research derived from **Master's theses or PhD dissertations** may be published, provided these works have not been published or accepted elsewhere. This must be indicated on the first page, in the references list, and in the author's declaration.
11. Authors are responsible for paying any **evaluation-related fees** if they withdraw the research and decide not to continue the publication process.
12. Authors are granted a maximum of **one month** to make any requested revisions. The journal reserves the right to **automatically cancel** the submission if the revisions are not submitted within the given period.

References and Citation Rules:

13. a. The **APA 7th Edition** (American Psychological Association) must be followed for all citations and references, ensuring accuracy and consistency.
- b. In-text citations should include the **author's last name, year, and page number**, e.g., Ali Abdul Abbas Al-Azzawi (Al-Azzawi, 2008: 214) or (Al-Azzawi, 2008).
- c. For Quranic sciences and Islamic history research, references may be cited using **numbered superscripts** (1), (2), (3) and detailed at the end of the research in numerical order.
- d. References must be listed **alphabetically by the author's last name**. Examples:
 - Books: Last Name, First Name (Year), Title of Book, Edition, City of Publication, Publisher.
Example: Shhadeh, Numan 2011, Statistical Analysis in Geography and Social Sciences, Amman – Jordan, Safaa Publishing.
 - Journals: Last Name, First Name, (Year). Title of Article. **Journal Name**, Place of Publication, Volume Number, Issue Number, Page Numbers.

14. A **plagiarism check** must be performed at the university computing center.
15. The **publication fee** is **150,000 Iraqi Dinars**. If the research exceeds 25 pages, an additional **5,000 IQD per extra page** will be charged.
16. The journal's editorial board conducts an **initial evaluation**, followed by review by **qualified expert reviewers**. Authors must make any required revisions before final approval for publication.
17. All manuscripts and correspondence related to the journal must be submitted via the **journal website**.

Editorial Board Members

No.	Position	Name	Academic Title	Specialization	Workplace	Country
1	Editor-in-Chief	Dr. Murad Ismail Ahmed	Professor	Geography	University of Kirkuk, College of Education for Humanities	Iraq
2	Managing Editor	Dr. Haider Adel Mohammed	Lecturer	Turkish Language	University of Kirkuk, College of Education for Humanities	Iraq
3	International Editorial Board Member	Dr. Mishari Abdulaziz Mohammed Al-Mousa	Professor	Arabic Language	Kuwait University, College of Arts	Kuwait
4	International Editorial Board Member	Dr. Syed Sadiq Awad Allah Ahmed	Professor	English Language	University of Bahrain, College of Arts	Bahrain
5	International Editorial Board Member	Dr. Nazan Tutash	Professor	English Language	Ankara University, Faculty of Languages	Turkey
6	Editorial Board Member	Dr. Fahad Abbas Suleiman	Professor	History	University of Kirkuk, College of Education for Girls	Iraq
7	International Editorial Board Member	Dr. Noor Allah Jateen	Professor	Turkish Language	Ankara University, Faculty of Languages	Turkey
8	Editorial Board Member	Dr. Kamal Abdullah Hassan	Professor	Geography	University of Anbar, College of Arts	Iraq
9	Editorial Board Member	Dr. Zanyar Faiq Saeed	Professor	English Language	University of Sulaymaniyah	Iraq
10	Editorial Board Member	Dr. Jinar Abdulqader Ahmed	Professor	Educational and Psychological Sciences	University of Kirkuk, College of Education for Humanities	Iraq

No.	Position	Name	Academic Title	Specialization	Workplace	Country
11	International Editorial Board Member	Dr. Dalal Ali Suleiman Zriqat	Professor	Geography	University of Jordan, College of Arts	Jordan
12	Editorial Board Member	Dr. Yasser Mohammed Taher	Professor	Teaching Methods	University of Kirkuk, College of Education for Pure Sciences	Iraq
13	Editorial Board Member	Dr. Karwan Omar Qader	Professor	Kurdish Language	University of Sulaymaniyah, College of Languages	Iraq
14	International Editorial Board Member	Dr. Essam Mustafa Abdulhadi Aqleh	Associate Professor	History	Khour Fakkan University, College of Arts	UAE
15	International Editorial Board Member	Dr. Ibrahim bin Yahya bin Zahran Al-Busaidi	Associate Professor	History	Sultan Qaboos University, College of Arts	Oman
16	International Editorial Board Member	Dr. Nazih Ibrahim Al-Manasiya Al-Battoush	Professor	Geography	University of Jordan	Jordan
17	International Editorial Board Member	Dr. Khalisa Al-Ghabari	Assistant Professor	English Language	Sultan Qaboos University, College of Arts	Oman
18	International Editorial Board Member	Dr. Mahdi Qais Abdulkarim Al-Janabi	Assistant Professor	Quranic Sciences	University of Sharjah, College of Sharia and Islamic Studies	UAE
19	International Editorial Board Member	Dr. Ismail Al-Bar Qumsar	Assistant Professor	Turkish Language	Duzce University	Turkey
20	International Editorial Board Member	Dr. Fares Mahmoud Mahmoud	Associate Professor	Geography	University of Bern	Switzerland

No.	Position	Name	Academic Title	Specialization	Workplace	Country
21	Editorial Board Member	Dr. Kamel Abdulqader Hussein	Assistant Professor	Quranic Sciences	University of Kirkuk, College of Education for Humanities	Iraq
22	Editorial Board Member	Dr. Ezzedine Saber Mohammed	Assistant Professor	Kurdish Language	University of Kirkuk, College of Education for Humanities	Iraq
23	Editorial Board Member	Dr. Khalid Ahmed Hawas	Assistant Professor	Arabic Language	University of Kirkuk, College of Education for Humanities	Iraq
24	International Editorial Board Member	Dr. Mohammad Akbarpour	Assistant Professor	Geography	Riza University, College of Arts	Iran
25	Editorial Board Member	Dr. Ali Hadi Hassan	Assistant Professor	Arabic Language	University of Kirkuk, College of Education for Humanities	Iraq
26	Editorial Board Member	Dr. Majid Ahmed Jadoa Al-Zubaidi	Professor	English Language	University of Anbar, College of Arts	Iraq
27	Editorial Board Member	Dr. Mohammad Ali Sharif	Assistant Professor	Turkish Language	University of Kirkuk, College of Education for Humanities	Iraq
28	Editorial Board Member	Dr. Zainab Ismat Safaa Al-Din	Lecturer	English Language	University of Kirkuk, College of Education for Humanities	Iraq
29	Editorial Board Member	Dr. Emad Abdullah Murad	Lecturer	Quranic Sciences	University of Kirkuk, College of Education for Humanities	Iraq

Index Of Published Research

History Research

NO	Research Title	Researcher	Page Number
1	The Profession of Refrigeration and its Development in the Abbasid Era (192-656 AH / 807-1258 AD	Ismaeel T. Ghafoor Al - Obaidy	1-22
2	Negotiations of Aix-les-Bains and the Independence of Morocco, 1955-1956"	Asst. Prof. Dr. Riam Abbas Dweibel	23-44
3	The Relationship Between The Ardalan Emirate And The Ottoman State During The Period 1520-1566 AD (A Historical And Political Study)	Suzan Saleh Karim	45-74
4	The Program Of The Syrian Communist Party And The Government's Stance Towards It Up To 1972	Shahla Amin Rashid Muhammad	75-122
5	The Role Of The Baghdad Ashrafs Syndicate In Encouraging Jihad During World War I	Asst. Lect Imad Ahmed Hamid	123-150
6	Reflection of class and union struggle in southern Kurdistan in Kurdistan Road newspaper 'Rygai kurdistan'' (1991-1994)	Assistant Prof.Dr.Faraydoon Abdulrahim Abdullah	151-187

Geography Research

NO	Research Title	Researcher	Page Number
7	Environmental Assessment Of Heavy Metal Concentrations In Frozen Imported Fish Tissues In Kufa City Markets	Dr. Hassan Allawi Abbood AL- Akraeww Hasanain Mohammad Abdulhssein Aboshabbaa	188-213
8	The Impact Of Air Temperature And Humidity On Human Thermal Comfort In Kirkuk City, Iraq (1990-2020)	Asst.Lect Sarraa Wadhah	214-235
9	A Geomorphological Study of Nebkhas in Al-Siniyah Subdistrict, Baiji District	Lecturer Dr. Saadi Khalaf Ahmed	236-277

Educational and Psychological Sciences Research

NO	Research Title	Researcher	Page Number
10	Dehumanization & Its Relationship to Moral Exclusion	Asst. Prof. Dr. Anwer Jabbar Ali	278-321
11	Systems Thinking Among Educational Counselors	Dr. Walid Khalil Ismail	322-345

Arabic Language Research

NO	Research Title	Researcher	Page Number
12	The Eloquence Of Retriation In Single Qur"anic Stories From Cutting Events To Generating Meanings Reading In Selected Models	Assistant Professor Dr. Ahmed Juma Shawan	346-390
13	The Research Title In Argumentative Factors And Their Role In Textual Cohesion An Applied Study Of The Diwan Of Imam Al-Shafi' -Selected Models-	Dr. Aram Ali Othman	391-415
14	Conversational Implicature in Al-Khansa's Poetry in the Light of Paul Grice's Principles	Asst. Prof. Dr. Saad Abdulrahim Ahmad Al-Hamdani	416-450

English Research

NO	Research Title	Researcher	Page Number
15	The Interaction Between Grammar And Implicatures In Eliciting Meaning	Ibrahim Hassan Abdullah	451-473
16	Female psychosis and patriarchal oppression as Exemplified in the Yellow Wallpaper	Dr. Anmar Adnan Mohammed Hassan	474-488

Research of the Turkish Language

NO	Research Title	Researcher	Page Number
17	Teachers' Views On Turkish Education In Iraq (The Case Of Kirkuk)	Najat Ayoob Shukur SHUKUR	489-522

Quranic Sciences Research

NO	Research Title	Researcher	Page Number
18	"The Principle Of Prioritizing Jurisprudence And Its Importance In The Field Of Islamic Economics"	Assistant Professor Dr. Abdul Sattar Shahadhah Hussein Al-Luhibi	523-554
19	Interpretive And Purposive Controls In Constructing The Concept Of Fitna In The Holy Qur'an: An Applied Study Of Surat Al-Baqarah	Prof. Dr. Ahmed Abdullah Rahim	555-594

Research Derived from Theses and Dissertations

NO	Research Title	Researcher	Page Number
1	The Geographical Distribution of Large-Scale Industries in Kirkuk Governorate in 2024	Riyam Yas Jasim Al-Hiyali	620-595
2	The Past Tense Suffix in the Diwan of Omar Al-Ashiq: An Analytical Study	Assoc. Prof. Mahia Mohsen Hassan	621-636
3	An Analytical Study of Poetic Content According to Prosodic Meter in Sadiq Bashirli's Diwan (From a Cup to a Sea)	Prof. Abbas Rashid Ali	637-653
4	Women in the Poem "A Woman Does Not Want to Be a Woman" by Ali Binjwani	Asst. Lecturer Murtadha Saif Al-Din Najm Al-Din	654-672
5	Politeness in Conversational Implicatures	Assoc. Prof. Goran Salah Al-Din Shukr	673-689
6	The Anfal Campaign and Its Reflections in the Poetry of Latif Fattah Faraj	Fatima Abbas Hamid – Assoc. Prof. Arsan Hashim Mahmoud Al-Saqi	690-719
7	The Semiotics of the Title in the Poetry of Farhad Shakli	Prof. Saman Izz Al-Din Saadoun	720-742
8	Pedagogy of Language Teaching	Lecturer Ashti Hussein Arif	743-779
9	Teaching the Kurdish Language in the First Grade of Primary Education in Non-Governmental Primary Schools in the District Center of Sulaymaniyah Governorate: A Case Study	Sarwa Mohammed Karim	780-803
10	Intertextual Materials in the Poems of the Poet Nali	Prof. Shihab Tayeb Taher	804-819
11	Mythological Thought in the Poems of Sabah Ranjdar from the Perspective of Mythological Criticism	Suvara Mohammed Ahmed	820-844
12	Social Corruption in the System of Governance of the Kurdish Emirates during the Abbasid Era	Assoc. Prof. Asu Omar Mustafa	845-870
13	Qur'anic Readings and Their Impact on Understanding the Qur'anic Text	Siran Ahmed Abdulqader	871-885



Issued by the College of Education for
Human Sciences, Kirkuk University



Kirkuk University Journal for Humanities Studies

A peer-reviewed quarterly journal from the College
of Education for Humanities, University of Kirkuk

A quarterly magazine issued by the
College of Education for Human Sciences
Kirkuk University

issn 1992 - 1179

Postal address

Iraq/ Kirkuk/ Kirkuk University
P.O. Box: 2281 and Zip Code: 52001

